



Oerlikon Friction System
(Germany) GmbH
Bremer Heerstrasse 39
28719 Bremen Germany
Phone: +49 421 63893 0
Fax : +49 421 63893 19

e-mail:friction@oerlikon.com
www.oerlikon.com

96000747

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

DELIVERY NOTE

Page 1 / 2

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

No. / Date 6145117 / 15.11.2022
Your order 5500046201 **4627P**
from 05.07.2022
Our Order No. 30001376 / 06.07.2022
Persons in charge
Technical Ralf Lassau
0421/63893-61
ralf.lassau@oerlikon.com
Business Christina Henrichs
0421 63 89 3 33
Christina.Henrichs@Oerlikon
.COM

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **18166**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: **18**
Quantità Imballi: **18**
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Item	Data Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
	Firma 22/11/22				
10	0550713100				
	Batch 0001024660	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001024661	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001024662	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025281	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025282	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025283	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025284	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025285	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025286	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025373	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025374	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025375	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025376	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025382	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025383	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025384	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025393	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001025394	1.008	PC	105,840	KG
900019	400201 Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501	1.008	PC	208,656	KG
900020	400211 Kunststoffpalette 800x600 klein	18	PC	167,400	KG
900021	400202 KLT (Label grau) TBA-550239	144	PC	239,040	KG

180328670

5012327976

300433



Oerlikon Friction System
(Germany) GmbH
Bremer Heerstrasse 39
28719 Bremen Germany
Phone: +49 421 63893 0
Fax : +49 421 63893 19

e-mail: friction@oerlikon.com
www.oerlikon.com

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

Beleg-Nr. / Datum

6145117 / 10.11.2022

Seite

2 / 2

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
900022	400210 Deckel Getrag uni. Abdeckung 8	18	PC	41,400	KG

Terms of Delivery: EXW Bremen

Freight : by carrier

Packaging :

Total weight : 2.561,616 KG Number of packages: 18

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metco)



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010001 vom 15.11.2022



Ludwigsburg, 15.11.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur OERLIKON Friction Systems (Germany) GmbH Bremer Heerstrasse 39 28719 Bremen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport International des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.11.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bremen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.11.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 6145117-6145120	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.847	15 Umfang cbm 13,00
Summe: Total:		20,00 COLLI		2.847,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-010001 empfangen am KUHNLE & NAGEL S.r.l. Datum / Date Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 22 NOV 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 OERLIKON Friction Systems D-28719 Bremen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604